ODYSSEY

2017
ESPAÑOL

HONDA

Se muestra la Odyssey Touring Elite en Modern Steel Metallic.

LA ODYSSEY 2017:

DISEÑADA PENSANDO EN TUS SERES QUERIDOS

La Odyssey ofrece tecnología práctica y comodidades que mantienen a tu familia conectada y cómoda. Se complementa con un estilo elegante y moderno, en una minivan que realmente se siente como el hogar.

Honda te recuerda que debes asegurar correctamente los objetos en el área de carga.

DISEÑO INTERIOR:

DIVERSIÓN PARA TODOS

Tecnología intuitiva. Comodidades de vanguardia. Con un interior de lujo y tantas herramientas novedosas a tu disposición, la Odyssey es más que una simple minivan. Es tu centro de comando móvil.

Se muestra la Odyssey Touring Elite en cuero beige.

BLUETOOTH®[1] HANDSFREELINK®
Con *Bluetooth* HandsFreeLink puedes hacer y recibir llamadas sin nunca quitar las manos del volante.*

BOTÓN DE ARRANQUE
Arranca tu Odyssey con solo apretar un botón (modelos EX y superiores).

HondaLINK®[2]
Mantente conectado con acceso basado en la nube a noticias y redes sociales (modelos EX y superiores).

*Conduce con responsabilidad. Algunas leyes estatales prohíben el uso de equipos electrónicos móviles mientras se conduce un vehículo. Por motivos de seguridad, siempre que abras la aplicación de audio o realices alguna otra operación en el teléfono o equipo de audio, asegúrate de que el vehículo esté estacionado de forma segura.

HondaVAC

APERTURA SIN LLAVE

SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO TRASERO ULTRAANCHO

PUERTAS CORREDIZAS ELÉCTRICAS

SISTEMA DE CONTROL DE CLIMA AUTOMÁTICO DE TRES ZONAS

HIELERA

CONTROLES INSTALADOS EN EL VOLANTE

SISTEMA WALK-IN EN LA SEGUNDA FILA

CARACTERÍSTICAS INTERIORES:

HondaVAC®
Con un largo alcance y un contenedor de residuos desmontable, esta aspiradora incorporada hace que limpiar todo el interior sea fácil (SE, Touring Elite).

PUERTAS CORREDIZAS ELÉCTRICAS
Las puertas corredizas eléctricas maximizan la utilidad sin comprometer el estilo (modelos EX y superiores).

SISTEMA DE CONTROL DE CLIMA AUTOMÁTICO DE TRES ZONAS
La manera perfecta para que cada pasajero elija su propia temperatura (modelos EX y superiores).

HIELERA
Mantén las bebidas y los refrigerios fríos mientras manejas (modelos EX-L y superiores).

CONTROLES INSTALADOS EN EL VOLANTE
Cambia la música o atiende una llamada sin quitar las manos del volante.*

APERTURA SIN LLAVE
Abre y cierra tu Odyssey sin tener que buscar las llaves (modelos EX y superiores).

SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO TRASERO ULTRAANCHO
Disfruta de la función de pantalla dividida con una pantalla ultraancha de 16.2 pulgadas y audífonos inalámbricos (Touring Elite).

SISTEMA WALK-IN EN LA SEGUNDA FILA
Para un fácil acceso a la tercera fila, solo debes levantar la palanca y el asiento de la segunda fila se moverá hacia adelante para despejar espacio adicional.

*Conduce con responsabilidad. Algunas leyes estatales prohíben el uso de equipos electrónicos móviles mientras se conduce un vehículo. Por motivos de seguridad, siempre que abras la aplicación de audio o realices alguna otra operación en el teléfono o equipo de audio, asegúrate de que el vehículo esté estacionado de forma segura.

RENDIMIENTO:

SIGUE AL LÍDER

La Odyssey no llegó a lo que es hoy quedándose estancada. Nuestro emblemático vehículo familiar sigue brindando tecnología innovadora, estilo sofisticado y rendimiento extraordinario.

Se muestra la Odyssey Touring Elite en Crystal Black Pearl.

Se muestra la Odyssey Touring Elite en White Diamond Pearl.

MOTOR V-6 DE 3.5 LITROS

No hay razones para creer que conducir una minivan no sería emocionante. La Odyssey te ofrece 248 caballos de fuerza[3] con un potente motor V-6 de 3.5 litros.

CLASIFICACIÓN DE 27 MILLAS POR GALÓN (MPG) EN AUTOPISTA*

La Odyssey ofrece rendimiento altamente eficiente gracias en parte al sistema Variable Cylinder Management™ (VCM®), lo que te ofrece potencia cuando la necesitas y consume menos combustible cuando no lo necesitas.

*Calificación de millas por galón (mpg) de 19 ciudad/27 autopista/22 combinado. Según la clasificación de millaje para 2017 de la Agencia de Protección Ambiental (EPA). Utilizar únicamente con fines de comparación. Tu millaje variará según la forma en que conduces y mantienes tu vehículo, las condiciones de manejo y otros factores.

ASISTENCIA AL CONDUCTOR:

TECNOLOGÍA QUE FUNCIONA PARA TI

Hasta los conductores más atentos se pueden distraer. Por esa razón, hemos incorporado en la Odyssey la tecnología de asistencia al conductor para ayudarte a protegerte a ti y a tu carga más valiosa.

Se muestra la Odyssey Touring en cuero beige.

Honda LANEWATCH

SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PUNTOS CIEGOS (BSI)

Honda LANEWATCH™[4]
Activa la señal de giro a la derecha para ver un video en vivo de la cámara en el espejo del lado del pasajero, lo que te permite cambiar de carril de manera más fácil (EX, EX-L, Touring).

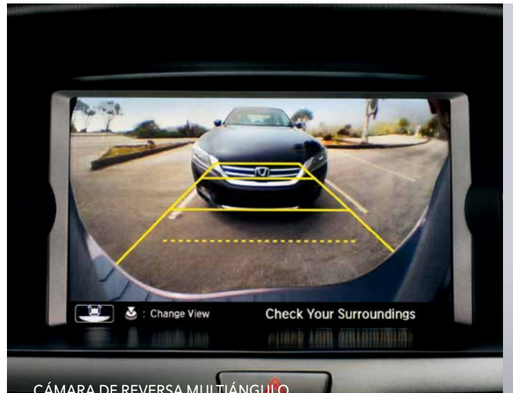
SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PUNTOS CIEGOS (BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM, BSI)[5]
El BSI usa sensores de radar para detectar la presencia de vehículos al costado y detrás de la Odyssey, para ayudarte durante los cambios de carril. Los indicadores de advertencia te avisan si el sistema detecta vehículos en tu punto ciego.

Se muestra la Odyssey Touring en Deep Scarlet Pearl.

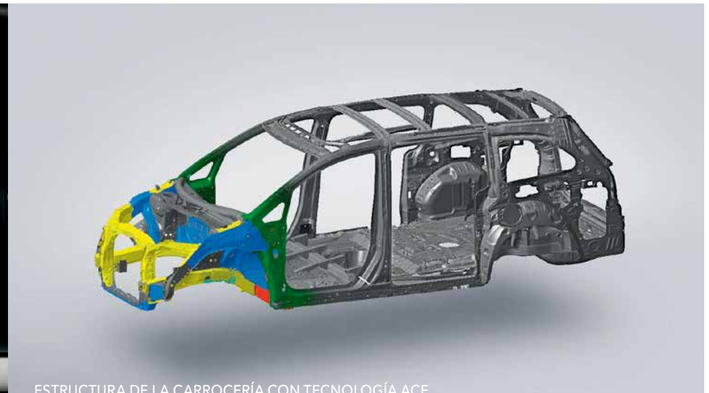
SEGURIDAD:

TU SEGURIDAD ES NUESTRA PRIORIDAD

Cada Odyssey está equipada con funciones de seguridad avanzadas diseñadas para protegerte a ti y a tus pasajeros, milla tras milla.



CÁMARA DE REVERSA MULTIÁNGULO



ESTRUCTURA DE LA CARROCERÍA CON TECNOLOGÍA ACE

5-Star Safety Ratings
More Stars. Safer Cars.

Clasificación general del vehículo de 5 estrellas*

ALERTA DE CHOQUE DELANTERO (FORWARD COLLISION WARNING, FCW)[6]
El sistema FCW puede detectar la presencia de vehículos delante de ti y, si calcula que estás en riesgo de choque con un vehículo detectado, activa de inmediato alertas visuales y sonoras (modelos EX-L y superiores).

ALERTA DE CAMBIO DE CARRIL (LANE DEPARTURE WARNING, LDW)[7]
Una pequeña cámara busca las marcas de los carriles en la ruta. Si detecta que el conductor está realizando un cambio de carril sin indicación, las alertas sonoras y visuales indicarán el cambio (modelos EX-L y superiores).

CÁMARA DE REVERSA MULTIÁNGULO[8]
Cada Odyssey viene equipada con una cámara de reversa. Los modelos con navegación incluyen tres ángulos diferentes.

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TIRE PRESSURE MONITORING SYSTEM, TPMS)[9]
Debido a que la pérdida de presión en los neumáticos puede afectar significativamente el rendimiento de un vehículo, el TPMS está diseñado para avisar si la presión de aire baja significativamente en cualquier neumático.

CONTROL DE ESTABILIDAD DEL VEHÍCULO (VEHICLE STABILITY ASSIST,™ VSA®) CON CONTROL DE TRACCIÓN
El VSA te ayuda a mantener el rumbo en situaciones de subgiro o sobregiro, ya que frena las ruedas individualmente o disminuye la potencia del motor para ayudarte a corregir tu trayectoria.†

ESTRUCTURA DE LA CARROCERÍA CON INGENIERÍA DE COMPATIBILIDAD AVANZADA (ADVANCED COMPATIBILITY ENGINEERING,™ ACE)™
La estructura de la carrocería ACE consiste en un diseño de carrocería exclusivo de Honda que mejora la protección a los pasajeros y la compatibilidad en choques frontales.

*Las clasificaciones de seguridad de 5 estrellas del gobierno son parte del Programa de Evaluación de Autos Nuevos de la Administración Nacional para la Seguridad del Tránsito en Carreteras (National Highway Traffic Safety Administration, NHTSA)(www.safercar.gov). †El VSA no sustituye el manejo seguro. No tiene la capacidad de corregir la trayectoria del vehículo en todas las situaciones ni compensa el manejo imprudente. El control del vehículo siempre es responsabilidad del conductor.

EXTERIOR

WHITE DIAMOND PEARL

SMOKY TOPAZ METALLIC

DEEP SCARLET PEARL

LUNAR SILVER METALLIC

CRYSTAL BLACK PEARL

OBSIDIAN BLUE PEARL

MODERN STEEL METALLIC

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS ESTÁNDARES DE TODOS LOS MODELOS ODYSSEY

- Motor i-VTEC® V-6 de 3.5 litros y 248 caballos de fuerza[3]
- Asiento Magic Seat® en la tercera fila, que se pliega 60/40 en un movimiento
- Interfaz de audio USB[10]
- *Bluetooth*®[1] HandsFreeLink® y audio de flujo continuo
- Cámara de reversa[8] con indicaciones
- Función de mensajes de texto SMS[11]

INTERIOR LX/EX/SE

TAPIZADO BEIGE

TAPIZADO GRIS

TAPIZADO TRUFA

INTERIOR EX-L / TOURING / TOURING ELITE

CUERO BEIGE

CUERO GRIS

CUERO TRUFA

[1] La marca y los logotipos *Bluetooth*® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y todo uso de estas marcas por Honda Motor Co., Ltd., se hace bajo licencia. [2] Requiere teléfono inteligente compatible. Todas las señales de la plataforma Aha son auditiva, no visual. El vehículo no ofrece señales. Algunas leyes estatales prohíben el uso de equipos electrónicos móviles mientras se conduce un vehículo. Inicie aplicaciones en su teléfono inteligente solo cuando el vehículo esté estacionado de forma segura. Aha es una marca comercial registrada de Harman International Industries, Inc. Se pueden aplicar las tarifas de su proveedor de conexión inalámbrica. [3]248 hp @ 5700 rpm (neto SAE). [4]La precisión de la pantalla varía según el clima, el tamaño del objeto y la velocidad. Puede que el monitor no muestre todo el tránsito. El monitor no sustituye tu evaluación visual directa de las condiciones del tránsito antes de cambiar de carril. [5] El sistema no sustituye la evaluación visual antes de cambiar de carril. Es posible que el sistema BSI no detecte todos los objetos que estén detrás o al costado de un vehículo y podría no detectar un objeto determinado; la precisión del sistema dependerá de las condiciones climáticas, el tamaño del objeto y la velocidad. El conductor continúa siendo responsable de manejar el vehículo de manera segura y evitar choques. [6] El FCW no puede detectar todos los objetos que se encuentren adelante y es posible que no detecte un objeto determinado; la precisión dependerá de las condiciones climáticas, la velocidad y otros factores. Mucho calor interior afecta el funcionamiento del sistema. El FCW no incluye función de frenado. El conductor continúa siendo responsable de manejar el vehículo de manera segura y evitar choques. [7] El sistema de alerta de cambio de carril (LDW) solo alerta a los conductores cuando se detecta un cambio de carril sin utilizar una señal de giro. Es posible que el LDW no detecte todas las marcas o cambios de carril; la precisión dependerá de las condiciones climáticas, la velocidad y el estado de la ruta. Mucho calor interior afecta el funcionamiento del sistema. El conductor continúa siendo responsable de manejar el vehículo de manera segura y evitar choques. [8] Siempre confirma visualmente que es seguro retroceder antes de hacerlo; la cámara de reversa no te permite ver todos los objetos y las condiciones detrás de tu vehículo. [9] Para lograr un desgaste y un rendimiento óptimos de los neumáticos, debes controlar la presión regularmente con un manómetro. No utilices únicamente el sistema de control de presión. Consulta con tu concesionario Honda para obtener más detalles. [10]La interfaz de audio USB se utiliza para conectar de forma directa y controlar algunos reproductores de audio digitales y otros dispositivos USB con archivos de música en formato MP3, WMA o AAC. Es posible que no funcionen algunos dispositivos USB con software de seguridad y archivos protegidos por derechos digitales. Consulta con tu concesionario Honda para obtener más detalles. [11]Compatible con algunos teléfonos con *Bluetooth*.® Se aplican los planes de tarifas de tu proveedor de conexión inalámbrica. La legislación estatal o local podría limitar el uso de la función de mensajes de texto. Solo usa la función de mensajes de texto cuando las condiciones te permitan hacerlo de manera segura. [12]Pandora, el logotipo de Pandora y la imagen comercial de Pandora son marcas comerciales o marcas registradas de Pandora Media, Inc. Se usan con autorización. Compatible con algunos teléfonos inteligentes. Visita: www.pandora.com/everywhere/mobile. No todos los dispositivos son compatibles con la conexión USB. Se aplican los planes de tarifa de tu proveedor de conexión inalámbrica. [13] Los servicios de SiriusXM requieren suscripción después del periodo de prueba. Si decides continuar con el servicio de SiriusXM al finalizar la suscripción de prueba, el plan que elijas se renovará automáticamente y se te cobrarán las tarifas vigentes en ese momento hasta que llames a SiriusXM al 1-866-635-2349 para cancelar. Para conocer todos los términos y condiciones, consulta nuestro Acuerdo con el Cliente en www.siriusxm.com. Las tarifas y la programación están sujetas a cambios. El servicio satelital XM se encuentra disponible únicamente para personas mayores de 18 años en los 48 estados contiguos de los Estados Unidos. D.C. ©2017 SiriusXM Radio Inc. Sirius, XM y todas las marcas y los logotipos relacionados son marcas comerciales registradas de SiriusXM Radio Inc. [14]Honda Satellite-Linked Navigation System™ y el Sistema de entretenimiento trasero (Rear Entertainment System, RES) está disponible solamente en los modelos EX-L. [15] El Honda Satellite-Linked Navigation System™ está disponible en los modelos EX-L y es una característica estándar en los modelos Touring en los Estados Unidos, Canadá y Puerto Rico. (El servicio FM Traffic solo está disponible en los Estados Unidos, excepto Alaska). Consulta con tu concesionario Honda para obtener más detalles. [16] Es necesario un dispositivo fuente independiente para usar la función de pantalla dividida. HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países. [17] HD Radio™ es una marca comercial registrada de iBiquity Digital Corporation. [18]**Garantía limitada de 3 años/36,000 millas. Garantía limitada del tren motriz de 5 años o 60,000 millas.** Quedan excluidos el mantenimiento o los ajustes regulares, las partes sujetas al desgaste normal y los repuestos, así como ciertos artículos. Consulta con tu concesionario Honda para obtener los términos y condiciones de las garantías limitadas. [19] NHL y NHL Shield son marcas registradas de la Liga Nacional de Hockey. © NHL 2017. Todos los Derechos Reservados. [20] El logotipo del pajarito de Twitter y el logotipo de la V Estilizada son marcas registradas de Twitter, Inc., o sus afiliadas. **Honda les recuerda a ti y a tus pasajeros que siempre usen los cinturones de seguridad y los asientos adecuados para niños. Los niños menores de 12 años están más seguros cuando se les sujeta de forma adecuada en el asiento trasero.** Las especificaciones, las características, las ilustraciones y los equipos que se muestran en este folleto se basan en la última información disponible al momento de la impresión. Aunque se cree que las descripciones son correctas, no se garantiza su exactitud. American Honda Motor Co., Inc., se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento, sin aviso previo ni obligación, en colores, especificaciones, accesorios, materiales y modelos. Algunas características que se mencionan en este folleto no se encuentran disponibles en todas las áreas. Consulta con tu concesionario Honda para obtener más detalles. Es posible que algunos vehículos se muestren con equipos opcionales. Disponible = Opcional. Todas las imágenes que aparecen en este folleto son propiedad de American Honda Motor Co., Inc., o se usan conforme a una licencia válida. Es una transgresión de la ley federal reproducir estas imágenes sin el permiso expreso por escrito de American Honda Motor Co., Inc., o el titular de los derechos de autor de dichas imágenes. Honda Financial Services opera bajo el nombre de American Honda Finance Corporation. Honda, el símbolo de la marca H, Honda Care, Honda LaneWatch, HondaLink, Honda Satellite-Linked Navigation System, HondaVAC, Advanced Compatibility Engineering™, ACE, HandsFreeLink, i-VTEC, Magic Seat, Variable Cylinder Management, VCM, Vehicle Stability Assist y VSA son marcas comerciales registradas de Honda Motor Co., Ltd. © 2017 American Honda Motor Co., Inc. Elite Odyssey Touring se muestra en la contraportada con los accesorios de rieles de techo, travesaños, molduras laterales y guardabarros.

ESPECIFICACIONES

LX

EX / SE / EX-L

TOURING / TOURING ELITE

LX

- Motor i-VTEC® V-6 de 3.5 litros y 248 caballos de fuerza[3]
- Transmisión automática de 6 velocidades
- Control de estabilidad y tracción del vehículo (VSA®) con control de tracción
- Pantalla inteligente de información múltiple i-MID con pantalla de 8 pulgadas de alta resolución y ajuste personalizado de funciones
- Cámara de reversa[8] con indicaciones
- *Bluetooth*®[1] HandsFreeLink® y audio de flujo continuo
- Función de mensajes de texto SMS[11]
- Columna de dirección inclinable y telescópica
- Asiento del conductor con ajuste eléctrico de 8 posiciones
- Asiento del pasajero con ajuste eléctrico de 4 posiciones
- Asiento Magic Seat® en la tercera fila, que se pliega 60/40 en un movimiento
- Compatible con Pandora®[12]
- Interfaz de audio USB[10]

EX añade o reemplaza las características del modelo LX

- Ruedas de aleación de 17 pulgadas
- Puertas corredizas eléctricas
- Espejos laterales calefaccionados
- Apertura sin llave
- Sistema de control de clima automático de tres zonas con control de humedad y filtración de aire
- Honda LaneWatch™[4]
- Botón de arranque
- Asiento del conductor con ajuste eléctrico de 10 posiciones, incluye soporte lumbar eléctrico
- HondaLink™ compatible con Aha™[2]
- Pantalla de audio táctil

SE añade o reemplaza las características del modelo EX

- HondaVAC®
- Sistema de entretenimiento trasero (RES) con tomacorriente eléctrico de 115 voltios
- Radio SiriusXM®[13]

EX-L añade o reemplaza las características del modelo EX

- Alerta de choque delantero (FCW)[6]
- Alerta de cambio de carril (LDW)[7]
- Activación del techo corredizo con un toque y función de inclinación
- Puerta trasera eléctrica
- Hielera
- Interior tapizado en cuero
- Asientos delanteros calefaccionados
- SiriusXM Radio[13]
- Sistema de entretenimiento trasero (RES)[14] disponible con tomacorriente eléctrico de 115 voltios
- Honda Satellite-Linked Navigation System™[15] con reconocimiento de voz, FM Traffic y cámara de reversa multiángulo[8] con indicaciones

TOURING añade o reemplaza las características del modelo EX-L

- Ruedas de aleación de 18 pulgadas
- Faros antiniebla
- Espejos laterales enlazados por memoria con función de inclinación para reversa
- Sistema de entretenimiento trasero (RES) con tomacorriente eléctrico de 115 voltios
- Asiento del conductor con memoria de dos posiciones
- Reposabrazos central plegable en la tercera fila

TOURING ELITE
añade o reemplaza características del modelo Touring

- Luces delanteras con descarga de alta intensidad (HID) y encendido/apagado automático
- Sistema de entretenimiento trasero (RES) ultraancho con tecnología HDMI®[16]
- Sistema de información de puntos ciegos (BSI)[5]
- HondaVAC
- Sistema de audio premium AM/FM/CD de 650 V con 12 altavoces, incluye subwoofer y modo de cine en casa 5.1 con sonido envolvente
- HD Radio™[17]

HONDA Financial Services

Ya sea que compres o arriendes un vehículo Honda, Honda Financial Services puede ayudarte. Pregunta a tu concesionario qué plan de arrendamiento o compra es el que mejor se adapta a tus necesidades.

HONDA care

Honda Care® es un plan de protección integral y a tu alcance para el vehículo y el viaje, que cuenta con el respaldo de la confiabilidad, el servicio y las partes de Honda. Consulta con tu concesionario Honda para obtener más detalles.

HONDA GENUINE ACCESSORIES

Los Accesorios Originales Honda están fabricados con los mismos estándares estrictos que los vehículos Honda y son la manera perfecta para personalizar y proteger tu vehículo. Consulta con tu concesionario Honda para obtener más detalles.

Todos los vehículos Honda de 2017 (y cualquier accesorio Honda Genuine Accessories que se instale en el momento de la compra del vehículo) tienen una garantía limitada de 3 años o 36,000 millas.[18] Además, los automóviles y las camionetas Honda también cuentan con una garantía limitada del tren motriz de 5 años o 60,000 millas.[18] Para obtener más información o asistencia, habla con tu concesionario Honda o llámanos al 1-800-33-Honda.

El servicio de emergencia en carreteras de 24 horas está disponible en los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá durante toda la duración de tu garantía limitada de 3 años o 36,000 millas, comenzando con los vehículos de 2015. Los servicios incluyen arranque asistido, reparación de neumáticos y asistencia en caso de dejar las llaves dentro, remolque y mucho más (se aplican limitaciones). Llama al 1-866-864-5211.

Para obtener más información y las especificaciones completas, visita es.odyssey.honda.com

Poderoso. Ágil. Con la versatilidad necesaria para enfrentarse a casi cualquier condición. Por algo, Honda es el vehículo oficial de la NHL.®[19]

Únete a los millones de seguidores de Honda y conéctate con nosotros a través de las redes sociales.[20]

HONDA